



Hotel Orion Motobu Resort and Spa

Yanbaru Express Bus No. 117 Highway Bu (Direct to Churami Naha Bus Terminal Car

Car Ferry Inquiries le telephone: 0980-49-2255 Motobu telephone: 0980-47-3940 Adults \*Reservations required to board cars Disabled adults

Ie Village Okinawa

●Passenger fare ¥730 ¥1,390 ¥370 ¥740 ¥1,320 ¥370 ¥710 Disabled children (ages 6 to 12) \$\frac{\pmathrm{4370}}{\pmathrm{4380}}\$\$ ¥670

 
 Normal
 Depart le Port
 8:00
 10:00
 13:00
 16:00

 Depart Motobu Port
 9:00
 11:00
 15:00
 17:00
 July 21 to August 31 Depart le Port 8:00 10:00 12:00 14:30 16:30 31 Depart Microbiu Port 9:00 11:00 13:30 15:30 17:30 ervations Usland sightseeing taxi (operates until 6 p.m.)

●Island Sightseeing Bus Res The driver on the sightseeing bus is from the island and on the 2 hour, 30-minute ride will point out sightseeing locations.

Our drivers are deeply knowledgeable about le Island and will take you to tourist attractions at your request. Approx. 2 hrs, 30 min.; Adults ¥2,000,

●Taxi (public use) lejima Sightseeing Bus ☎ 0980-49-3855 ☎ 090-7585-2323

Sightseeing Guide Waku x2 in lejima/ODAL Co., Ltd. Tel: 090-1943-4820 (reservations required)

Sou	venirs and Shops	
•	lejma Kazoku Co., Ltd. agricultural production company (direct sales at Matayoshi Kamaboko Shop) 520-2 Kabira	[A-4] 0980-49-3886 Closed whe ships are Business hours: 7 a.m. to 4 p.m.not sailing
<b>.</b>	2 lejima Produce Center Co., Ltd. 519-3 Kabira	[A-5] 0980-49-5555 Closed who ships are Business hours: 7 a.m. to 4 p.m.not sailing
<b>•</b>	Matayoshi Kamaboko Shop, Harbor Branch 520-2 Kabira	[A-4] 0980-49-3886 Closed who ships are Business hours: 7 a.m. to 4 p.m.not sailing
<b>.</b>	Mt. Gusuku Kiosk 552 Highashie-ue	[F-1] 080-2785-4320 (loss 355 days a Cosed when ship Business hours: 9 a.m. to 4 p.m. agent saling
	5 Yamashiro Confectioners Firm 483-2 Higashie-mae	[C-3] 0980-49-2906 Business hours: 7 a.m. to 6 p.m.
<b>•</b>	6 Haricots Verts (bakery) 102-2 Higashie-mae	[F-3] 0980-49-5647 No fixe holiday Business hours: 6 a.m. to 7 p.m.
<b>.</b>	Product Processing Co., Ltd. 16-1 Nishie-ue	[F-2] 0980-49-2185 Close Sundar Business hours: 8 : 30 a.m. to 5 : 30 p.m.
•	8 le Shokuhin LLC (direct sales Shimamuraya Sightseeing Park) 22 Nishie-ue	[E-2] 0980-49-2673 Closed Saturda Business hours: 8 : 30 a.m. to 5 : 30 p.m.
	Nishie-ue Kiosk 148-5 Nishie-ue	<b>[E-2]</b> 0980-49-2031 Open 36 days a year Business hours: 6 a.m. to 9 p.m.
<u>*</u> C	Marui Store 467 Kabira	[B-4] 0980-49-5424 Close Sunday Business hours: 6: 30 a.m. to 10 p.m.
<u>*</u> (C.	le Village Agricultural Product Processing Center and lejima Distillery 1627-3 Higashie-mae	[G-5] 0980-49-2885 Closed Satur Surdays, and holds
<b>•</b>	JA Group, Okinawa A Co-op Yui Land shop 150-3 Kabira	[C-3] 0980-49-2107 Open 36 days a yr Business hours: 9 a.m. to 8 p.m.
· C	FamilyMart le Store	[B-3] 0980-49-2307 Open 36 days a yr Business hours: Open 24 hours
🌞 C	FamilyMart le-higashi Store	[C-4] 0980-50-6011 Open 36 days a yr Business hours: Open 24 hours
• C	15 le Kiosks 72 Nishie-mae	[B-2] 0980-49-2030 Closed Sunday Business hours: 7 a.m. to 9 p.m.

le Port

**Enlarged Map of Central le Island** 

FamilyMart<sup>13</sup> 79 67

le Store

24 \*

Hōkon-no-tō 🔼

Ie Junior High School 文

Kabira Community Center

Kinjō Service Station

le Port Terminal

# **Transporation Organizations**

TM.Planning (rental bicycles and cars) [A-4] 0980-49-5208 Copen 365

Ble Island Sightseeing Bus Co Ltd (taxis rental cars buses) [B-4] 0980-49-2053 Open 365 days a year

[A-5] O980-49-3519 Open 365 Business hours: 9 a.m. to 12 p.m.

[C-3] 0980-49-2054 Closed Saturdays, and holiday ie Village Municipal Clinic [C-3] 0980-49-3113 Closed Sunda Business hours: 8:30 a.m. to 3 p.m. Artificial Dialysis Center [C-3] 0980-49-2214 Closed Sunda ie Dental Clinic

## **Police Boxes**

23 le Police Substation [C-2] 0980-49-2314

Kabira Police Substation [A-3] 0980-49-2313

# **Lodging Facilities and Hotels**

100

Village Offices 3

2625

JA le Branch 🛂 🎹

FamilyMart 1

le-higashi Store

Office

Loughig Facilities and Hotels		
25 Lodge Enoshima	[C-2]	0980-50-6110
Enoshima Tourist Hotel 58 Kabira	[C-2]	0980-50-6110
lejima Guest House	[C-4]	090-7461-8726
Marco Polo (tourist home)	[B-4]	0980-49-5242
Xariyushi (tourist home)	[B-4]	0980-49-3045
White House 489-1 Kabira	[A-4]	0980-49-3473
Minami (tourist home) 350 Kabira	[B-4]	0980-49-2910
Gibo (tourist home)	[B-4]	0980-49-2229
33 Nagisa (tourist home)	[B-4]	0980-49-3868
Uema (tourist home)  501 Kabira	[B-4]	0980-49-3040
35 Pension Karigoya 518 Higashie-mae	[F-4]	0980-50-6680
36 Kokoro House 640 Higashie-mae	[C-5]	0980-49-5005
Marine House le Island 1947-1 Higashie-mae	[J-4]	0980-49-2569
38 YYY CLUB IE RESORT	[1-4]	0980-49-5011
Private House NINUFA	[D-4]	0980-49-2305
Hiryū-an 639 Higashie-mae	[C-5]	090-8271-3593
Casa VIENTO 549 Higashie-ue	[F-1]	0980-49-2202
🔞 lejima Sangosou	[C-4]	090-3074-7820

**♣ ₽** 🛉

Mīsui Park

School 文

**3**39

Öguchi

Service Station

Nishi Elementary

•	le Island Beach Side Horse Park 2525 Higashie-mae	[K-3] 0980-49-2337 No find holid Business hours: 10 a.m. to 15 p.m.
	lejima Country Club 3682-1 Higashie-mae	0980-50-6969 Observable  Business hours: 8 a.m. to 7 p.m. of eve
<b>*</b>	Hibiscus garden (admission charged) 3614-1 Higashie-mae	0980-49-5850 Open days a Business hours: 9a.m. to 5 p.m.

### **Campgrounds and Sports Facilities**

<b></b>	le Island Youth Campgrounds (usage fee charged) 2439 Higashie-mae	[K-4] 0980-49-5247 Business hours: 8:30 a.m. to 5:30
•	le Village B & G Ocean Center	[K-4] 0980-49-2909 M Business hours: 8:30 a.m. to 9 p.m
•	le Village Multipurpose Indoor Gymnasium 2384 Higashie-mae	[K-3] 0980-59-5913 M Business hours: 8:30 a.m. to 9 p.m
•	le Village Ballpark	[K-3] 0980-49-2334 MB Business hours: 8:30 a.m. to 9 p.m
To	urist Experiences and Museums	

Waku x2 in lejima/ODAL Co., Ltd. (sightseeing guides) 36-2 Higashie-mae	[C-2] 090-1943-4820 No fixed holidays Business hours: 9 a.m. to 6 p.m.
le Island Tourism Association 519-3 Kabira	[A-5] 0980-49-3519 Open 365 days a year Business hours: 7:30 a.m. to 9 p.m.
lejima Hanikusuni Folklore Museum 519-3 Kabira Admission: Free of charge	[B-5] 0980-49-2906 Open 365 days a year Business hours: 9 a.m. to 5 p.m.
The Wabai Village Nuchi du Takara House 2300-4 Higashie-mae Arinsin: Y200 alaha 1873 age Y200 alaha	[J-4] 0980-49-3047 Open 365 days a year s Business hours: 9 a.m. to 6 p.m.
Shimamuraya Sightseeing Park Folklore Museum 17 Nishie-ue Missim 400 damatay sinday 400 July 3 of 35% 400 alds	[E-2] 0980-49-2422 Open 365 days a year Business hours: 9 a.m. to 5:30 p.m.
Yamayama Folk Art Museum 1678 Nishie-mae Adnissin 1400 sehentay trough 945 age 1200 adults	0980-49-2532 Business hours: 7 a.m to 5 p.m. (6 p.m. in summer)

Eating Spots	
U 61 Hatoba-shokudō 478 Kabira	[B-4] 0980-49-2755 Open 365 days a year Business hours: 11 a.m. to 2 p.m./5:30 p.m. to 7:30 p.m.
lejima Beach Kiosk · Nishinsuni · Two Boys · 2438 Higashie-mae 0980-49-2976 0980-49	Chīchan Seaside Shop [J-4] Open 365 days a year 1-5455 070-5698-1190 Business hours: 10 am. to 10 p.m.
lejima Country Club Birdy House Restaurant 3682-1 Higashie-mae	0980-50-6155 Closed Wednesdays Business hours: 11 a.m. to 6 p.m.
Shima-no-eki 509 Higashie-mae	[G-1] 0980-49-5702 Closed Mondays Business hours: 11 a.m. to 2 p.m./6 p.m. to 11:30 p.m.
☑  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐	[A-5] 0980-49-5531 Closed Tuesdays Business hours: 11:30 a.m. to 10 p.m.
Kōraiken Chinese Restaurant  31 Higashie-mae	[C-2] 0980-49-2918 Closed Sundays Business hours: 11:30 a.m. to 1:30 p.m./5 p.m. to 9 p.m.
	[C-3] 0980-49-2052 Closed Wednesdays Business hours: 11 a.m. to 2 p.m./5 p.m. to 9 p.m.
Paradise" Dining YYY CLUB iE RESORT	[I-4] 0980-49-5011 Open 365 days a year Business hours: 11:30 a.m. to 2 p.m./6 p.m. to 10 p.m.
Parlor Penshima 240 Kabira	[B-3] 090-4984-9159 No fixed holidays Business hours: 11 a.m. $\sim$
58 Doshiguwā 32-2 Higashie-mae	[C-2] 0980-49-5220 Thursdays also occasionally Business hours: 6 p.m. to 11 p.m. closed other days
Suzuran-shokudō  461 Higashie-mae	[C-3] 0980-49-5575 Closed Mondays Business hours: 11 a.m. to 3 p.m.
La Mer YYY CLUB iE RESORT 2384-3 Higashie-mae	K-4 0980-49-2851 Closed Tuesdays Business hours: 11:30 a.m. to 3 p.m.
Kukumui 549 Higashie-ue	[F-1] 090-6865-6194 Occasional Business hours: 11:30 a.m. to 5 p.m. other days other days
CAFE Lovers Rock 368 Kabira	[D-4] 080-4274-8871 Closed Thursday Business hours: 11:30 a.m. ~.
Kaito-shokudō 519-3 Kabira, 2nd floor, le Port Terminal Hanikusuni	[A-5] 0980-49-2166 No fixed holidays Business hours: 11:30 a.m. to 2 p.m.
Bar'n ZERO 136-7 Kabira	[B-3] 090-9783-0149 Closed Sundays, holidays Business hours: 8 p.m. to 12 a.m. No fixed holidays
Pukamanke 8837 Higashie-mae	[G-4] 0980-49-2366 No fixed holidays Business hours: 5 p.m. to 12 a.m.

Gusuku Hgashi-tozan Exit

Pawnbroker | le Village Agricultural Environment Improvement Center

●Higashie-mae

■ FamilyMart le higashi

Community Center

Minami-tozan Exit

Site of the Public

Hōkon-no-tō

Kabira Community Center

FamilyMart le Store

Police Substation

Kinjō Service Statio 🚹

le Port

JA le

Cargo weighing site

(by foot or bicycle)

- Chuō Community

le Police

Village Offices

Branch Office W

Office Service Statio

Substation 1

(by car or motorcycle)

Higashie-Ue Community Center

文 le Elementary School

Izakaya Taverns and "Snack" Pubs (evenings)		
C. 65 Minato Sushi 341 Kabira	[B-4] 0980-49-2318 Closed Monday Business hours: 6 p.m. to 11 p.m.	
Reservations only "Snack" and Cafe 649-2 Higashie-mae	[F-5] 0980-49-5570 No fix holida Reservations only	
C OLOUNGE "OK"	[C-2] 0980-49-5616 No fixe holida Business hours: 6 p.m. to 2 a.m. weekdays, 7:30 p.m. to 2 a.m. weeken	
(G) Yoshinoya 82-1 Higashie-ue	[F-2] 0980-49-3962 Closed Tuesda Business hours: 6 p.m. to 12:30 a.m.	
© <b>⊗</b> Izakaya "Nobu" 166 Higashie-mae	[G-2] 0980-49-5165 Close Tuesda Business hours: 5 p.m. to 2 a.m.	
	[G-2] 0980-49-5150 No fixation holidal Business hours: 5:30 p.m. to 1 1.m.	
Fubakasa 355 Higashie-mae	[G-3] 090-1944-6319 Closed Wednesd Business hours: 6 p.m. to midnight	
© ZSaki Japanese restaurant	[G-3] 0980-49-5116 Closed Saturda Business hours: 6 p.m. to 9 p.m.	
Mao Behind Higashie-ue Community Center	[G-2] 090-1880-4175 Open 36 days a yellow Business hours: 20 p.m. $\sim$	
€	[F-4] 0980-49-5060 No fixe holida Business hours: 6 p.m. to 3 a.m.	
C 75 chiriki (karaoke Izakaya) 503 Higashie-mae	[G-4] 0980-49-2008 No fixe holida Business hours: 5 p.m. to 12 a.m.	
€ 76 zakaya "Metoro" 489 Higashie-mae	[D-3] 0980-49-2748 Closed Sunday Business hours: 5 p.m. to 1 a.m.	
€	[C-3] 0980-49-5333 No fix holida Business hours: 6 p.m. to 11:30 p.m.	
© 78 zakaya Himawari	[B-2] 090-3797-1972 No fix holida Business hours: 6 p.m. to 12 a.m.	
Snack "Yume-sakaba" 824 Higashie mae	[G-3] 0980-49-5977 Business hours: 7 p.m. to 3 a.m. No fix	

# Izakaya Taverns and "Snack" Pubs (evenings)

JA Brown

Diejima Distillery

Ara Community Center

Ara beach

Sugar Factory

© 28 Bar "People 55"	[B-4] 0980-49-3677 Closed Sundays Business hours: 6 p.m. to 1 a.m.
Snack "Bashōfu" 192 Kabira	[C-4] 0980-49-5826 Closed 1st and 4th Monday monthly
© 81 Snack "Jun"	[C-4] 0980-49-5122 Closed Sundays Business hours: 11 p.m. to 2 a.m.
Snack "Kako" 469 Higashie-mae	[D-3] 0980-49-5344 Closed Sundays Business hours: 10 p.m. to 3 a.m.
Snack "Sotetsu" 824 Higashie-mae	[G-3] 0980-49-3298 No fixed holidays Business hours: 10:30 p.m. to 3 a.m.
Song House "Na-ri" 3F 824 Higashie-mae	[G-3] 0980-49-3711 No fixed holidays Business hours: 8 p.m. ~.
Izakaya Hatopoppo 125 Higashie-mae	[G-3] 090-6865-6194 No fixed holidays Business hours: 5 p.m. to 12 a.m.
U 86 Izakaya Sunabu 241 Kabira	[B-3] 0980-49-2189 No fixed holidays Business hours: Evenings only
€ 87 Yamata 33 Kabira	[C-2] 0980-49-2225 Closed Sundays Business hours: 5:30 p.m. to 12 a.m./9 p.m. LO

# **Diving Services**

Marine House le Island	[J-4] 0980-49-2569 Open 365 days a year Business hours: 8 a.m. to 8 p.m.
89 lejima Diving Service	[I-4] 0980-49-2168 Closed January and February Open daily the rest of the year
Sea Monkeys 663-2 Higashie-mae	[G-5] 0980-49-2375 Open 365 Phone calls accepted 24 hours a day
Taiyo Marine	[B-3] 0980-49-2033 Open 365 days a year Phone calls accepted 24 hours a day
BxB ("beebee") 631-2 Higashie-mae	[D-5] 0980-49-2388 No fixed holidays Business hours: 9 a.m. to 7 p.m.
38 YYY CLUB IE RESORT	[I-4] 0980-50-6171 Open 365 days a year Business hours: 9 a.m. to 5 p.m.
Bento Box Lunches	

Bento Box Lunches		taken from the waters off of le Island.
Marui Sōzai shop  467 Kabira	[B-4] 0980-49-3461 Closed Sundays Business hours: 6:30 a.m. to 10 p.m.	
Shiruban	[B-4] 0980-49-3912 Closed Sundays	

[G-3] 090-4470-4441 No fixed holidays Business hours: 9:30 a.m. to 6 p.m.

•	Shiruban 232 Kabira	[B-4] 0980-49-3912 Closed Sundays Business hours: open from 10 a.m., closed when sold out
•	Chinen Sōzai	[C-3] 0980-49-2158 Closed Sundays Business hours: 7 a.m. to 12 p.m.
<b>•</b> (	JA Group, Okinawa A Co-op Yui Land shop	[C-3] 0980-49-2107 Open 365 days a year Business hours: 9 a.m. to 10 p.m.
	FamilyMart le Store	[B-3] 0980-49-2307 Open 365 days a year Business hours: 24 hours a day
<b>•</b> (	FamilyMart le-higashi Store	[C-4] 0980-50-6011 Open 365 days a year Business hours: 24 hours a day
•	Yamatarō 199-1 Kabira	[C-4] 0980-49-2526 Business hours: open from 11 a.m., closed when sold out
•	lkoi Sōzai 841-2 Higashie-mae	[G-3] 0980-49-2889 Holidays (Sundays) Business hours: open from 8:30 a.m., closed when sold out

### Closed when sold out

Clothing and Sundries

FLAVA 215 Higashi

	osea when sola out	
٠	Taiyō Tackle Shop	[B-3] 0980-49-2221 Open 365 days a year Business hours: 7 a.m. to 7:30 p.m. (8:30 p.m. in summer)
Но	mestays (groups only)	No fixed holidays
٠	Kokoro Co., Ltd. 357-2 Kabira	[B-4] 0980-49-5545 Business hours: 9 a.m. to 5 p.m.

le Island Tourism Association [A-5] 0980-49-3519 Open 365 days a year Business hours: 7:30 a.m. to 6 p.m.

### Mango

of le Island and under the careful watch they are steamed. They combine moistness arries a refined scent with appropriate sweet potatoes take on new life as a variety of is also rich with minerals. levels of sweetness and tartness, processed goods such as chips for snacking, resulting in a taste you' ■ never forget. jam, and ice cream.



### Shima-rakkyo

le Rum

Santa Maria

unique cane juice rum made

from sugar cane cultivated here

on le Island. We produce two

varieties— "gold," which is distilled in oak barrels, and

crystal," which is a white rum.

Enjoy them on the rocks, in mojitos, or however you please.

Shima-rakkyo are pickled scallion bulbs apanese Black Cattle calves from le Island are carefully raised for approximately two into the ground where the water is best. Scallion bulbs from Okinawa stand out yields around 50 head of cattle each year, an amount so small that they are referred to white parts and their aroma. They offer many different flavors, whether a piquant piciness when lightly salted or a delicate salty ocean air is unique for its tendernes along with the sweetness and aroma of it



- Map of Central le Island - IE ISLAND MAP

Ie Village Multipurpose Indoor Gymnasium

52 P 🕪 🛣

3788

Jimami Candy

leiima wheat chips

Uses whole-grain lejima wheat. Produced entirely by

hand in an environment where

workers pay careful attention to humidity and temperature.

Exposed to high temperatures

"Sumi-chan" squid ink gyoza

Kekkun

Starting from

Carefully produced by hand, taking in all steps from the selection of the

flavor of the brown sugar brings out the deliciousness of the peanuts.

peanuts to their being simmered in brown sugar and then packaged. The

YYY CLUB IE RESORT

Ie Village Ballpark

le Island Youth Campgrounds

Historic site

Service station

Police substation

Matayoshi Kamaboko

morning, and are a product that can be bought only on le Island.

They are a food close to the

right after they have been made

Rark Park

† Toilets

Beach

Parking lot

le Village B & G Ocean Center

●Tsuchi-no-yado

**IE ISLAND GOURMET** 

le Beach

# Beni-imo

Dark Brown Sugar This sugar is made exclusively from

Okinawa's le Island. It is known for its

from the blessings of the lejima beach.



